

# 2020

## Guide de mise en marche rapide du spa autonettoyant HYDROPOOL



**HYDROPOOL**  
le spa autonettoyant

Pour voir la vidéo de la mise en marche rapide, veuillez télécharger l'application gratuite

HydroPool à partir de Google Play et du Apple App Store et activer cette brochure avec...



## MISE EN MARCHÉ

**NOTE: AVANT DE REMPLIR OU D'UTILISER CE SPA, ASSUREZ-VOUS D'AVOIR SUIVI LES ÉTAPES DU GUIDE D'INSTALLATION.**



(Fig. 1)



(Fig. 2)



(Fig. 3)



(Fig. 4)

### 1. Inspection de l'équipement:

Pour accéder à la machinerie, si nécessaire veuillez ôter les barres de chaque côté du panneau magnétiquement retenu à la jupe du spa. Ce panneau peut être enlevé en tirant la partie basse de celui-ci. Lorsque le panneau est enlevé, veuillez inspecter les raccords et assurez-vous qu'ils sont bien vissés. **NE PAS UTILISER DE CLÉ À MOLETTE, SERRAGE À MAIN SEULEMENT.** Vérifiez si les vannes têtes sont en position ouverte et bloquez-les (Fig. 1). Ne jamais faire fonctionner le spa avec une vanne de circulation fermée ou sans circulation d'eau. **Laissez le panneau ouvert jusqu'à la fin de la mise en marche.**

### 2. Installation de votre couverture rigide:

Sortez avec précaution la couverture de son emballage et placez-la sur le spa. Dans l'emballage de votre couverture se trouvent les attaches de sécurité (habituellement attachées à la poignée). Lorsque vous avez déterminé le sens d'ouverture de la couverture, fixer les attaches (Fig. 2). Veuillez-vous référer aux instructions du Manuel du Propriétaire pour leur installation.

### 3. Consignes pour le remplissage:

- a)** Placez un tuyau d'arrosage (raccordé à une source d'eau) dans le skimmer (écumoire) et remplissez le spa (Fig. 3).
- Toujours remplir le spa par le skimmer
  - Ne jamais remplir le spa avec de l'eau chaude
  - Ne jamais remplir le spa avec de l'eau adoucie
- b)** Remplissez le spa jusqu'à 3 cm (1") du haut de l'ouverture du skimmer (écumoire). Une fois que l'eau a atteint la hauteur requise, coupez l'arrivée d'eau et retirez le tuyau d'arrosage (Fig. 3).

### 4. Mise sous tension du spa:

- a)** Mettez le disjoncteur du panneau principal de la maison en position ON.
- b)** Mettez le disjoncteur près du spa en position ON (Fig. 4). Votre spa commencera automatiquement la procédure de mise en marche et l'eau va commencer à circuler. Toutes les pompes et la soufflerie, le cas échéant, vont se mettre en marche pour une minute.



(Fig. 5a)



(Fig. 5b)



(Fig. 6)



(Fig. 7)

### 5a. Dépannage

- Si votre spa ne démarre pas lorsque vous activez votre disjoncteur, veuillez appeler votre électricien. Il se peut que votre spa ait mal été branché – Veuillez-vous référer au Manuel du Propriétaire pour les bonnes consignes de branchement. L'écran va toujours apparaître en mode débutant pour l'entretien de l'eau.
- Si l'eau du spa circule, veuillez vérifier les raccords de la pompe et du boîtier électronique afin de détecter s'il y a des fuites (Fig. 5a). S'il n'y a pas présence d'eau, remettez votre panneau en place.

### 5b. Dépannage

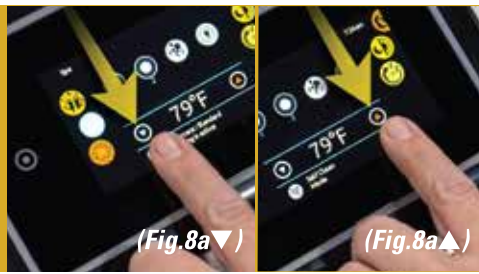
- Si l'eau du spa ne circule pas, il se peut qu'il y ait une poche d'air. Veuillez-vous référer au Manuel du Propriétaire.
- Une fois que l'eau du spa circule, veuillez enlever l'air présente dans l'enceinte du filtre afin d'assurer une filtration adéquate. Utilisez la valve de purge située au-dessus du couvercle du filtre (Fig. 5b).

### 6. Fonctionnement du contrôle électronique

- Toucher à l'écran du contrôle électronique et déplacer l'icône de droite au-dessus de l'icône de gauche pour ouvrir le menu (Fig. 6). Prenez note : Après 15 minutes sans interaction avec le contrôle électronique l'écran deviendra noir et le contrôle se fermera.

### 7. Fonctionnement de la pompe

- Appuyer sur l'icône des pompes pour activer les pompes (Fig. 7). Après avoir appuyé sur l'icône, veuillez vous assurer que l'eau circule et sort des jets. S'il n'y a pas de circulation, vous avez probablement une poche d'air. Veuillez vous référer au manuel du propriétaire pour enlever la poche d'air.



(Fig. 8a)



(Fig. 8b)



(Fig. 9)



(Fig. 10)

### 8a. Ajustement de la température de l'eau

- Les icônes pour augmenter ou diminuer la température de l'eau sont situés sur l'écran principal. Pressez la flèche bleue (qui pointe vers le bas) (Fig. 8a) pour diminuer la température et pressez sur la flèche rouge (qui pointe vers le haut) (Fig. 8a) pour augmenter la température. La température choisie s'affichera en bleu.

### 8b. Sélection de la température de l'eau

- Après 3 secondes sans changement de la sélection, la température actuelle de l'eau s'affichera en blanc (Fig. 8b).

### 9) Éclairage (lumières)

- Appuyer sur l'icône de la lumière pour allumer ou fermer les lumières. La première pression sur l'icône allumera les lumières et débutera la rotation des couleurs (Fig. 9).

### 10) Choisir une couleur

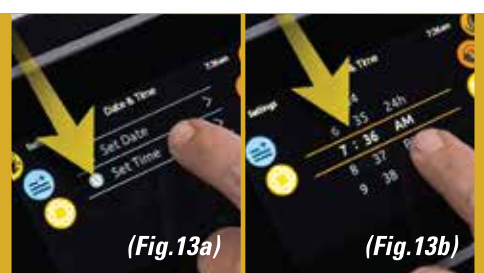
- Appuyer sur l'icône de la lumière et défiler la sélection des couleurs en appuyant de façon répétitive sur cet icône (Fig. 10) jusqu'à la couleur désirée. La couleur sélectionnée s'affichera automatiquement.



(Fig. 11a)



(Fig. 11b)



(Fig. 12a)



(Fig. 12b)

### 11) Ajustement de la date et de l'heure

- À partir de l'écran principal, appuyer sur l'icône des ajustements pour accéder au menu (Fig. 11a), c'est l'icône avec de multiples engrenages. Sélectionner la date et l'heure (Fig. 11b).

### 12. Sélectionner la date

- Appuyer sur l'icône du calendrier pour choisir la date (Fig. 12a), défiler de haut en bas sur l'écran tactile pour sélectionner l'année, le mois et le jour appropriés entre les 2 lignes orange (Fig. 12b).

### 13. Sélectionner l'heure

- Appuyer sur l'icône de l'horloge pour choisir l'heure (Fig. 13a), défiler de haut en bas sur l'écran tactile pour sélectionner l'heure, les minutes et AM ou PM appropriés entre les lignes orange (Fig. 13b).

### 14. Autres options du menu

- Appuyer sur l'icône des ajustements pour retourner au menu ou l'icône avec une vague pour retourner à l'écran normal (Fig. 14). Il y a plusieurs autres caractéristiques programmables qui sont disponibles. Veuillez vous référer au manuel du propriétaire.

## Le traitement de l'eau de votre spa

### 15. Contrôlez la qualité de l'eau

Apportez un échantillon de votre eau à votre revendeur et il vous donnera les consignes nécessaires pour en ajuster la qualité. Consultez votre Manuel du Propriétaire ou suivez les consignes de votre distributeur autorisé HydroPool pour tester et ajuster la qualité de votre eau.

**Mise en garde – De l'eau non traitée peut être dangereuse pour votre santé et peut causer des dommages aux équipements de votre spa.**

Avant le remplissage ou l'utilisation de votre spa, assurez-vous d'avoir suivi les instructions du guide d'installation HydroPool. **Félicitations** – dans quelques heures vous profiterez des bienfaits thérapeutiques et relaxants de votre nouveau spa autonettoyant HydroPool.

- a) Un mauvais entretien de votre eau causera rouille, détérioration de la couverture et des appuie-tête, fuites, dégâts au niveau de la résistance et des joints de la pompe et arrêt du fonctionnement des jets.**
- 2) Les appuie-tête doivent être retirés lorsque le spa n'est pas en fonction.**

### 16. L'importance de garder l'eau de votre spa équilibrée et saine.

Rappelez-vous que la température de l'eau du spa tourne autour de 37 degrés Celsius, ce qui signifie qu'il y a des risques de prolifération des bactéries dans le spa. De plus, l'eau chaude ouvre les pores de la peau exposant davantage les utilisateurs à des infections cutanées. Lorsque l'eau du spa de nage n'est pas correctement entretenue, elle peut être responsable d'affections telle que des démangeaisons et infections. Cela peut aussi causer une eau trouble, générer un excès de mousse et endommager la surface du spa ainsi que les équipements (joint de pompe, couverture, appuie-tête, rouille...).

#### COMMENT GARDER UNE EAU PROPRE :

- a) Filtration:** Au tout début, réglez votre filtration pour un fonctionnement de 24 heures par jour et nettoyez votre filtre à toutes les semaines.
- b) pH:** Si votre pH n'est pas équilibré, vous obtiendrez un mauvais coefficient de désinfection, le développement de bactéries ainsi que le risque d'endommager les équipements. La fourchette idéale du pH pour les spas se situe entre 7.2 à 7.6

Pour rester dans ces valeurs, vous devrez utiliser une trousse de test. **Attention:** lorsque la température de l'eau augmente et après les premières utilisations de votre spa, votre pH augmentera, ajustez-le régulièrement, jusqu'à 2 fois par jour au début!

#### c) Désinfection

Comme vous le savez, les bactéries et les virus prolifèrent dans toutes sortes d'eau et particulièrement en eau chaude. Les désinfectants sont utilisés pour traiter efficacement l'eau. Les 2 désinfectants les plus populaires sont le chlore et le brome. Vous pouvez vérifier la teneur en utilisant une trousse de test. Suivez les instructions écrites sur les bouteilles afin d'ajouter la quantité nécessaire dans le spa. La lecture idéale pour le chlore est entre 1.5 – 3.0 PPM et entre 3.0- 5.0 PPM pour le brome. Nous vous recommandons de « choquer » votre eau lors du remplissage initial ou au changement d'eau. Cette opération peut être répétée jusqu'à une fois par mois ou plus fréquemment avec un choc sans chlore si vous utilisez votre spa de façon intensive. Ne PAS mettre trop de produit (particulièrement durant les premières semaines d'utilisation; ne mettre que de petites quantités, vérifiez et ajustez votre eau à tous les jours au début, par la suite vérifiez et ajustez l'eau à tous les 2 jours et lors d'utilisation normale, vérifiez et ajustez l'eau 2 fois par semaine.

**CONSIGNES GÉNÉRALES :** veuillez vérifier le volume de votre spa avant d'établir la posologie de vos produits chimiques. Toutes les instructions concernant la quantité de produits chimiques à mettre dans votre spa sont indiquées sur chaque contenant (pH, désinfectant, trousse de test etc...). Particulièrement au commencement de votre apprentissage d'entretien chimique de l'eau, nous vous suggérons de placer les produits chimiques dans des contenants séparés dans lesquels vous avez auparavant mis de l'eau de votre spa afin d'éviter une surdose.

### 17. En savoir plus sur les désinfectants

#### Le chlore

Le Chlore est un désinfectant très efficace; il est utilisé pour les piscines et les spas depuis des années mais il n'est pas populaire à cause de sa forte odeur et sévère. Si c'est le produit que vous avez choisi, vous le trouverez sous forme de poudre ou en pastilles.

Le niveau de chlore pour garder votre spa sans bactérie est entre 1-3 PPM. Une trousse de test ou des bandelettes de test vous aideront à contrôler l'équilibre de votre eau. Ce choix est le plus populaire grâce à son efficacité et parce qu'il agit rapidement.

#### Le brome

Le brome est très efficace et n'a pas cette forte odeur qui caractérise le chlore. Il est disponible sous forme de granules ou de pastilles. Le niveau de brome pour garder votre spa sans bactérie est entre 3.0 - 5.0 PPM.

Le brome est un désinfectant qui agit plus lentement, ce qui signifie une surveillance plus assidue des niveaux requis, en utilisant la trousse de test ou les bandelettes de test.

#### Le tartre

Si vous vivez dans une région où l'eau est dure, nous vous suggérons d'utiliser régulièrement un inhibiteur de tartre pour éviter les dommages ou l'entartrage des équipements et de la surface du spa.

#### L'alcalinité totale (AT)

Si l'eau n'a pas assez d'alcalinité, l'eau va accumuler d'autres minéraux, ce qui causera de la corrosion des équipements. vérifiez le niveau d'alcalinité à chaque mois et si le niveau d'alcalinité demande à être abaissé, vous pouvez essayer en remplaçant 1/3 de l'eau du spa par de l'eau fraîche et vous verrez habituellement le niveau d'alcalinité augmenter. Les lectures de l'alcalinité totale doivent se retrouver dans la fourchette acceptable entre 80 – 120 PPM. Prenez note que les produits chimiques pour abaisser le niveau du pH vont aussi abaisser l'alcalinité totale. Si votre lecture d'alcalinité totale est en bas de 80 PPM, vous devrez ajouter du pH PLUS. Si votre lecture d'alcalinité totale est en haut de 120 PPM, vous utiliserez alors du pH MOINS pour réduire le taux d'alcalinité totale. Encore une fois, pour faire ces lectures, vous devrez utiliser une trousse de test ou des languettes de test.

**Prenez note :** si vous rencontrez des difficultés à maintenir au bon niveau les différentes valeurs indiquées, c'est généralement parce que les valeurs indiquées sur les bouteilles de produits chimiques ne sont pas respectées. Il est généralement plus sécuritaire de vider et de remplir votre spa et de recommencer le processus.

## NE JAMAIS VOUS APPUYER OU MONTER SUR VOTRE COUVERT RIGIDE.

**NOTE: TOUJOURS VOUS ASSURER QUE LE COUVERT RIGIDE EST EN PLACE ET BARRÉ LORSQUE LE SPA N'EST PAS UTILISÉ. NE PAS VOUS SOUCIER DE CETTE NOTE POURRAIT CAUSER DES DOMMAGES OU DES FISSURES À LA SURFACE DE L'ACRYLIQUE, CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR LA GARANTIE.**

Pour des instructions pour le drainage de votre spa autonettoyant veuillez référer à votre Manuel du Propriétaire.

## IMPORTANT LIRE CES AVERTISSEMENTS

Votre réaction physiologique à l'eau chaude est subjective et dépend de votre âge, votre état de santé et de votre historique médical. Si vous ne savez pas votre tolérance à l'eau chaude, ou si vous avez des maux de tête, ou si vous vous avez des étourdissements ou des nausées lorsque vous utilisez votre spa, veuillez sortir immédiatement du spa et vous rafraîchir.



**HYDROPOOL**  
le spa autonettoyant





# AVERTISSEMENT

1. LES ENFANTS NE DEVRAIENT PAS UTILISER LE SPA SANS LA SUPERVISION D'UN ADULTE.
2. N'UTILISEZ PAS LE SPA SI TOUTES LES PROTECTIONS DES SUCCIONS NE SONT PAS EN PLACE POUR EMPÊCHER L'ENTRAPPÉMENT DU CORPS ET DES CHEVEUX.
3. LES PERSONNE QUI PRENNENT DES MÉDICAMENTS ET/OU QUI ONT UN HISTORIQUE MÉDICAL DÉFAVORABLE DEVRAIENT CONSULTER UN MÉDECIN AVANT D'UTILISER LE SPA OU LE SPA DE NAGE.
4. LES PERSONNES QUI SOUFFRENT D'INFECTION NE DEVRAIENT PAS UTILISER LE SPA OU LE SPA DE NAGE.
5. POUR ÉVITER DES BLESSURES, LA PRUDENCE EST DE MISE LORS DE L'ENTRÉE ET LA SORTIE DU SPA.
6. NE PAS CONSOMMER DE DROGUE OU D'ALCOOL AVANT OU DURANT L'UTILISATION DU SPA, POUR PRÉVENIR DES PERTES DE CONSCIENCE ET LA POSSIBILITÉ DE NOYADE.
7. LES FEMMES ENCEINTES OU QUI PENSENT ÊTRE ENCEINTES DEVRAIENT CONSULTER UN MÉDECIN AVANT L'UTILISATION D'UN SPA.
8. LA TEMPÉRATURE DE L'EAU QUI EXCÈDE 38°C (100°F) PEUT ÊTRE PRÉJUDICIALE POUR VOTRE SANTÉ.
9. AVANT D'ENTRER DANS LE SPA, PRENEZ LA TEMPÉRATURE DE L'EAU AVEC UN THERMOMÈTRE ADEQUAT.
10. N'UTILISEZ PAS LE SPA OU LE SPA DE NAGE IMMÉDIATEMENT APRÈS UNE SÉANCE D'EXERCICE INTENSIVE.
11. UNE IMMERSION PROLONGÉE DANS LE SPA OU LE SPA DE NAGE PEUT ÊTRE PRÉJUDICIALE POUR VOTRE SANTÉ.
12. NE PERMETTEZ PAS OU N'UTILISEZ PAS DES APPAREILS ÉLECTRIQUES (TEL QUE DES LUMIÈRES, TÉLÉPHONE, RADIO OU TÉLÉVISION) À MOINS DE 1,5M (5 PIEDS) DU SPA.
13. LES ENFANTS NE DEVRAIENT PAS ENTRER DANS LE SPA SI LA TEMPÉRATURE DE L'EAU EXCÈDE LA TEMPÉRATURE DU CORPS (37° C / 98,6°F).
14. NE PERMETTEZ PAS AUX ENFANTS D'IMMERGER LEUR TÊTE DANS L'EAU DU SPA.
15. NE JAMAIS METTRE EN MARCHÉ LA HAUTE VITESSE DE LA POMPE DU SPA SI TOUTES LES LIGNES DES SUCCIONS ET DES RETOURS NE SONT PAS OUVERTS.

16. TOUJOURS GARDER LE COUVERT RIGIDE EN PLACE ET BARRÉ LORSQUE LE SPA N'EST PAS UTILISÉ.
17. TESTEZ LE DISJONCTEUR DE MISE À LA TERRE (GFCI) À TOUS LES MOIS.
18. AFFICHEZ LES NUMÉROS DE TÉLÉPHONE DES SERVICES D'URGENCE, POLICE, SERVICE INCENDIE ET AMBULANCE PRÈS DU TÉLÉPHONE LE PLUS PRÈS DU SPA.
19. POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURE
  - L'EAU DU SPA NE DEVRAIT JAMAIS EXCÉDER 40°C (104°F). UNE TEMPÉRATURE DE L'EAU DU SPA ENTRE 38°C (100°F) ET 40°C (104°F) EST CONSIDÉRÉE SÉCURITAIRE POUR LES ADULTES. UNE TEMPÉRATURE DE L'EAU PLUS BASSE EST RECOMMANDÉE POUR LES JEUNES ENFANTS ET LORSQUE L'UTILISATION DU SPA DÉPASSE 10 MINUTES.
  - ÉTANT DONNÉ QU'UNE TEMPÉRATURE DE L'EAU EXCESSIVE RISQUE DE CAUSER DES DOMMAGES FOETAUX AU COURS DES PREMIERS MOIS DE LA GROSSESSE, LES FEMMES ENCEINTES OU QUI PENSENT ÊTRE ENCEINTES DEVRAIENT LIMITER LA TEMPÉRATURE DE L'EAU DU SPA À 38°C (100°F).
  - AVANT D'ENTRER DANS LE SPA, L'UTILISATEUR DOIT PRENDRE LA TEMPÉRATURE DE L'EAU PUISQUE LA TOLÉRANCE DES APPAREILS RÉGULATEURS POUR L'EAU CHAUDE SONT VARIABLES.
  - LA CONSOMMATION D'ALCOOL, DROGUE OU MÉDICAMENT AVANT OU PENDANT L'UTILISATION DU SPA PEUT CAUSER DES PERTES DE CONSCIENCE AVEC LA POSSIBILITÉ DE NOYADE.
  - LES PERSONNES OBÈSES AINSI QUE CEUX ET CELLES QUI ONT UN HISTORIQUE DE PROBLÈMES CARDIAQUES, HAUTE OU BASSE TENSION ARTÉRIELLE, PROBLÈMES DE CIRCULATION OU PROBLÈMES DIABÉTIQUES DEVRAIENT CONSULTER UN MÉDECIN AVANT L'UTILISATION D'UN SPA.
  - LES PERSONNES QUI PRENNENT DES MÉDICAMENTS, DEVRAIENT CONSULTER UN MÉDECIN AVANT D'UTILISER UN SPA, CERTAINS MÉDICAMENTS PEUVENT CAUSER DES PERTES DE CONSCIENCE PENDANT QUE CERTAINS AUTRES PEUVENT AFFECTER LE RYTHME CARDIAQUE, LA TENSION ARTÉRIELLE ET LA CIRCULATION.



## AVERTISSEMENT

1. MAINTENEZ LA CHIMIE DE L'EAU CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS DU MANUFACTURIER.



## DANGER

1. RISQUE DE NOYADE ACCIDENTELLE. UNE EXTRÊME PRUDENCE DOIT ÊTRE EXERCÉE POUR PRÉVENIR L'ACCÈS NON-AUTORISÉ AU SPA PAR LES ENFANTS. AFIN D'ÉVITER LES ACCIDENTS, ASSUREZ-VOUS QUE LES ENFANTS NE PUISSENT PAS UTILISER LE SPA SANS SURVEILLANCE EN TOUT TEMPS.
2. RISQUE DE BLESSURE. LES RACCORDS DES SUCCIONS DANS CE SPA SONT CALIBRÉS POUR CORRÉSPONDER SPÉCIFIQUEMENT AU COURANT CRÉÉ PAR LA POMPE. S'IL DEVENAIT NÉCESSAIRE DE REMPLACER UN RACCORD DE SUCCION OU LA POMPE, SOYEZ CERTAIN QUE LE DÉBIT SOIT COMPATIBLE. NE JAMAIS METTRE EN FONCTION LE SPA SI LES RACCORDS DE SUCCION SONT BRISÉS OU MANQUANTS. NE JAMAIS REMPLACER UN RACCORD DE SUCCION PAR UN QUI A UN DÉBIT MOINDRE QUE CELUI INDICÉ SUR LE RACCORD DE SUCCION ORIGINAL.
3. RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. INSTALLEZ À AU MOINS 1,5M (5PIEDS) DE TOUTES SURFACES DE MÉTAL COMME ALTERNATIVE, UN SPA DOIT ÊTRE INSTALLÉ À MOINS DE 1,5M (5FT) SI LES SURFACES DE MÉTAL SONT CONNECTÉES EN PERMANENCE À UN FIL DE CUIVRE DE 8 AWG (8,4 mm<sup>2</sup>) MINIMUM AU FIL CONNECTEUR DE LA BOÎTE TERMINALE CONÇUE À CET EFFET.
4. RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. NE TOLÉREZ PAS LES APPAREILS TEL QUE LUMIÈRE, TÉLÉPHONE, RADIO OU TÉLÉVISION À MOINS DE 1,5M (5FT) DU SPA.

### HYPERTHERMIE

Puisque votre spa peut être réglé à une température de 40°C (104° F), les utilisateurs devraient être conscients qu'une immersion prolongée dans de l'eau qui excède la température corporelle peut causer l'hyperthermie. Les causes, symptômes et effets de l'hyperthermie peuvent être décrits comme suit: l'hyperthermie survient lorsque la température corporelle interne atteint plusieurs degrés au-dessus la température corporelle qui est de 37°C (98.6°F). Les symptômes d'hyperthermie sont la somnolence, léthargie et augmentation de la température corporelle interne.

#### Les effets de l'hyperthermie sont :

- Ignorance de danger imminent
- Incapacité physique de sortir du spa
- Incapacité à percevoir la chaleur
- Dommage foetal pour les femmes enceintes
- Incapacité à reconnaître le besoin de sortir du spa
- Pertes de conscience qui peut mener à la noyade

Si vous ressentez un de ces symptômes d'hyperthermie, sortez prudemment du spa ou du spa de nage.

### IMPORTANT : GARDEZ CES INSTRUCTIONS

Votre réaction physiologique à l'eau chaude est subjective et dépend de votre âge, santé et historique médical. Si vous ne connaissez pas votre tolérance à l'eau chaude, ou si vous avez mal à la tête, ou si vous avez des étourdissements ou des nausées lorsque vous utilisez votre spa, sortez immédiatement afin de vous rafraîchir.



## AVERTISSEMENT

LA CONSOMMATION D'ALCOOL, DROGUE OU MÉDICAMENT PEUT CAUSER DES RISQUES FATALS D'HYPERTHERMIE.

### IMPORTANT : INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

LA SÉCURITÉ EN PREMIER. LORS DE L'INSTALLATION ET DE LA CONNECTION DE L'ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE, DES PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE SUIVIES!

1. LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS
2. L'installation électrique doit être faite par un électricien qualifié en accord avec tous les règlements ou codes national, régional ou local en vigueur au moment de l'installation.
3. Connectez seulement à un circuit dédié et protégé par un disjoncteur de mise à la terre (GFCI) de Classe 'A' avec 2 bornes.
4. Utilisez des fils conducteurs de cuivre seulement!
5. L'équipement du spa et toutes les prises électriques, branchements et lumières à moins de 1,5m (5ft) du spa doivent être protégés par un disjoncteur de mise à la terre (GFCI). Vérifiez auprès de votre électricien ou les autorités locales pour plus de détails.
6. Un terminal de couleur verte ou un terminal indiqué par un "G", "GR", "Ground" ou "Grounding" est situé à l'intérieur de votre boîte terminale ou compartiment. Pour réduire le risque de choc électrique, la boîte doit être connectée à la mise à la terre, ce qui signifie amener de l'électricité au panneau électrique grâce à un fil continu de même calibre que le calibre que ceux qui alimentent l'équipement.
7. Au moins deux languettes portant la mention « BONDING LUGS » se trouvent sur la surface externe ou à l'intérieur de la boîte ou du compartiment d'alimentation électrique. Pour réduire le risque d'électrocution, reliez le plot de connexion local à proximité du spa à ses bornes avec un conducteur isolé ou nu en cuivre d'un calibre minimum No 6 AWG (Canada/Europe)/ No 8 AWG (États-Unis).
8. Toutes les composantes de métal tel que des rampes, échelles, drains ou autres à moins de 3 m (10 pieds) du spa doivent être reliées à la borne de mise à la terre avec des fils conducteurs de cuivre pas plus petit que No.6 AWG.1.

#### NOTE IMPORTANTE: (FIGURE 1)

Les dimensions suivantes peuvent être utilisées pour déterminer l'emplacement des conduits enfouis lors des installations avec une dalle de béton. Les dimensions sont faites à partir de l'extérieur de la structure du spa avec les panneaux d'accès enlevés. Le contrôle électronique est montré au bas du diagramme comme référence.

#### NOTE IMPORTANTE:

- Ce guide ne s'applique que pour les installations standards et où la longueur du fil est de moins de 15 m (50 ft.). Pour les installations avec un fil plus long, consultez un électricien qualifié.

### GUIDE DES APPLICATIONS POUR UN SPA AUTONETTOYANT HYDROPOL, DISJONCTEUR DE MISE À LA TERRE (G.F.C.I.) / R.C.D.

#### AMÉRIQUE DU NORD

Série d'or	40A
Série Platine	50A
Série Titane	60A

#### L'EUROPE

Série d'or	20A
Série Platine	20A
Série Titane	40A

### CALIBRE DU FIL: AMÉRIQUE DU NORD G.F.C.I./R.C.D.

- Le calibre minimum du fil pour les systèmes qui requièrent un disjoncteur de mise à la terre de 40A est # 8/3 c/w ground (référé aussi à # 8 gauge / 4 brins).
- Le calibre minimum du fil pour les systèmes qui requièrent un disjoncteur de mise à la terre de 50A est # 8/3 c/w ground (référé aussi à # 8 gauge / 4 brins).
- Le calibre minimum du fil pour les systèmes qui requièrent un disjoncteur de mise à la terre de 60A est # 6/3 c/w ground (référé aussi à # 6 gauge / 4 brins).

### CALIBRE DU FIL: EUROPE

Les normes pour les disjoncteurs peuvent varier d'un pays à l'autre dans la zone contrôlée par la CE. Consultez votre installateur local pour des conseils sur le niveau du disjoncteur ainsi que pour les spécifications pour les fils. Voici quelques exemples:

Disjoncteur de 13A – le fil doit être de 1.5 mm<sup>2</sup>

Disjoncteur de 16A – le fil doit être de 2.5 mm<sup>2</sup>

Disjoncteur de 20A – le fil doit être de 4.0 mm<sup>2</sup>

Disjoncteur de 32A – le fil doit être de 6.0 mm<sup>2</sup>

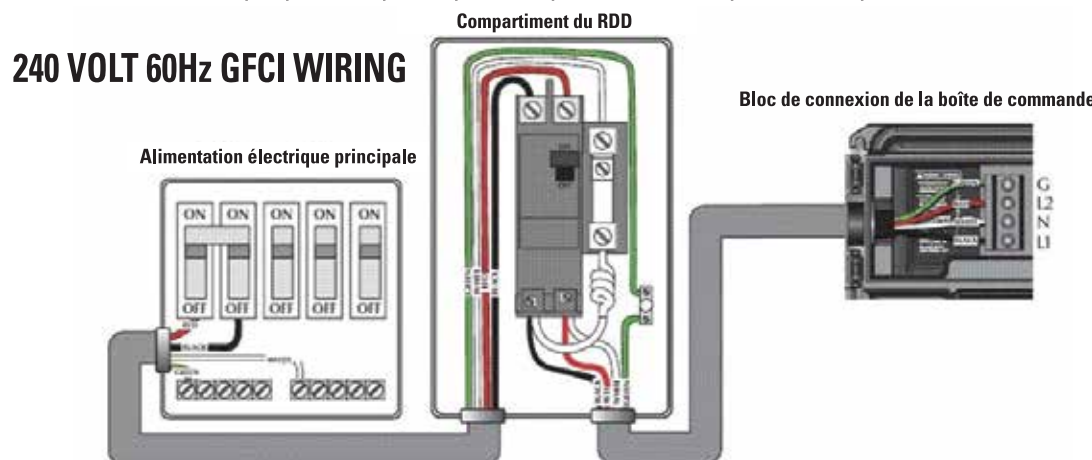
**NOTE:** Consultez votre code électrique en vigueur relativement au calibre des fils conducteurs car il peut varier de ce qui est indiqué plus haut. Prenez aussi en considération que la longueur du fil influe sur le calibre du fil.

## AMÉRIQUE DU NORD – INSTALLATION DU DISJONCTEUR DE MISE À LA TERRE (G.F.C.I.)



### NOTE

Installation du disjoncteur de mise à la terre - Les installations électriques doivent être faites par un électricien qualifié en conformité avec les codes de l'électricité et règlements nationaux, régionaux et locaux en vigueur au moment de l'installation. Hydrosol recommande fortement l'utilisation d'un disjoncteur de marque Siemens, les disjoncteurs d'une autre marque peuvent provoquer des problèmes tels que des coupures de courant.



## EUROPE – INSTALLATION R.C.D. - TYPIQUE

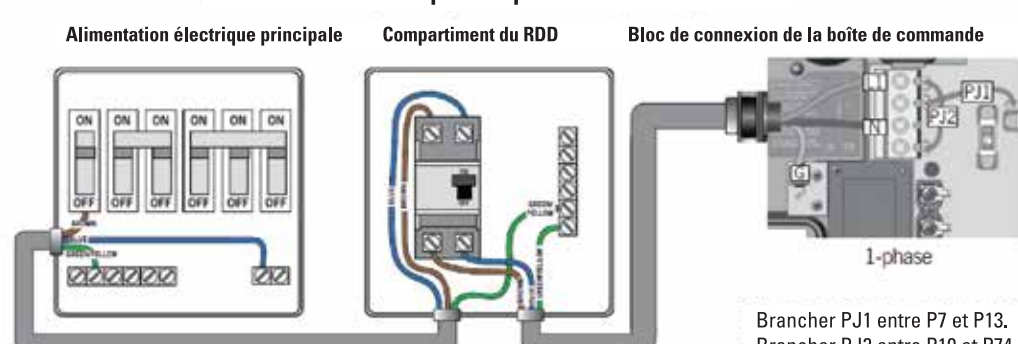


### NOTE

**Note importante:** L'installation de ce circuit RCD, y compris le calibrage des ampères et la sélection des tailles et types de conducteurs, doit être effectuée par un électricien qualifié en conformité avec tous les codes et règlements nationaux, régionaux et locaux en vigueur au moment de l'installation.

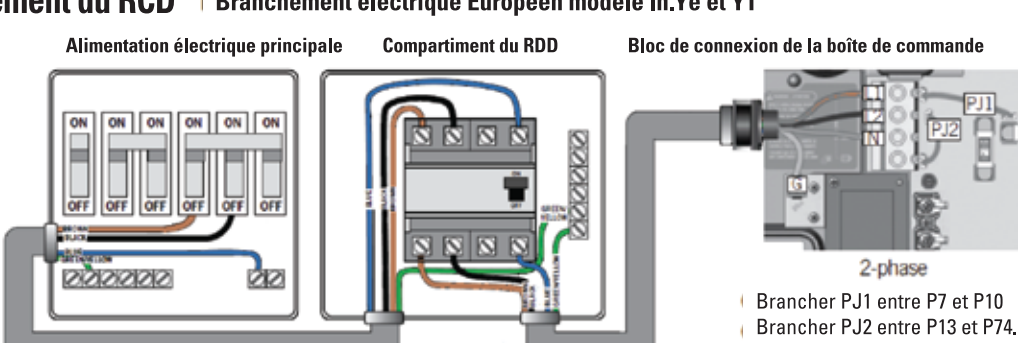
#### 230 Volts 50 Hz 1 phase Branchement du RCD

Branchement électrique Européen modèle In.Ye et YT



#### 230 Volts 50 Hz 3 phases Branchement du RCD

Branchement électrique Européen modèle In.Ye et YT



#### 230 Volts 50 Hz 3 phases Branchement du RCD

Branchement électrique Européen modèle In.Ye et YT

